

我的半生

貴陽正風書店惠贈
卅六年二月廿日



著 琴 鶴 陳

行 發 店 書 華 華

我的半生

陳鶴琴

書店發行

十一月七年

我的半生

• 每册實價六元 •

作者 陳 鶴 琴

發行者 華 華 書 店

桂林環湖北路 24 號

經售處 各 大 書 店

版權所有 不准翻印

民 國 三 十 一 年 七 月

謹以至誠將此小冊貢獻
給我
最親愛的
慈母

陳炳芳

再版。版小語 涵育教育學研究會
「我的半生」今天又要再版了。趁這個再版的機會，我要謝謝這本書的讀者諸位先生。他們都過分地稱讚我，熱烈地鼓勵我。

程柏廬先生說：「作者半生刻苦奮鬥，篤學力行，是為今日成功的基礎。本書都有忠實的敘述，非常動人，為青年良好讀物」。

楊嘉功先生說：「情文相生，自然雋美，有關兒童教育的一部佳作」。

邱大年先生說：「內容有趣，文筆生動，確是國內近十年來教育文藝上不可多得的一部傑作」。

艾險舟先生說：「弟尚未閱完，而小兒則手不釋卷的閱過。實驗班同學（初中二年級程度）亦爭讀之。此誠有「愛的教育」之價值」。

章友三先生說：「雜誦之餘」，愛不忍釋。內子暨小兒女亦反復傳觀，視同寶寶，

蓋先生行誼本極膾炙動人；復以生花妙筆出之，更令人油然而生高山景星之想也。甚盼早日廣續次卷，以饜海內之望。」

謝未之先生說：「在我一生所讀的名人自傳中，除高爾基的「我的童年」，佛蘭克林的「自傳」，和盧騷的「懺悔錄」一些書以外，要算這本書感動我最大，啓示我最多。」

吳涵真先生說：「拜讀大作，無任感慨與敬佩，希望大量印刷，分寄各地發行以資拯救兒童和青年」。

滕仰支先生說：「一氣讀完，欲罷不能，諸同學均以先睹爲快，於此見尊著的大力及其價值，下冊何時出版？不勝引領望之」。

這種過譽，這種過獎，實在使我十分感激，十分慚愧。因此我不得不下決心，把下卷趕快寫出來，以副讀者的期望。但究竟什麼時候動筆呢？現在正忙於教學，那有餘暇顧此。這個心願，祇有等到暑假來完成吧！

我的半生目錄

再版語

卷頭語

序

- 一、燦白的兒童……………邱 椿
- 二、行年五十尚嬰兒……………鄭宗海
- 三、永遠微笑的兒童教育家……………俞子夷
- 四、爲國增光的「大腦」代表……………關瑞梧
- 五、中國的福祿培爾——鼓樓幼稚園創辦者……………鍾昭華
- 六、以研究學術精神來辦理教育行政的陳老師……………李濟棟
- 七、可敬的華僑子弟的童子軍隊長……………李揚安

上卷

第一章 我們的祖宗.....一

第二章 我的二哥.....一二

第三章 我的童年.....三〇

第四章 中學時代.....六〇

第五章 大學時代.....七七

第六章 美國遊學.....九九

卷一

再題

卷一 目錄

卷頭語

去年夏天，朱君澤甫很懇切地對我說：「我願追隨先生數月，把先生的生平言行，詳細記錄下來，以作青年的寶鑑。」

我說：「我的言行那裏可以作青年的寶鑑。況且，我如此之忙，那裏有時間來顧到這些瑣屑的事情呢？」澤甫的盛意，祇得心領而已。

到了秋涼，告假赴甬休養。朱君銘新想我客居無聊，就來書懇懇我從事著作。他說：「我之一生」，確是個極好題目。把一生的事略，回憶一下，真夠味兒，況且你五十歲時，可以把這本書送給老太太作一份壽禮，何等光榮！」

這一句話，打動了我的心弦，澤甫把我的言行做青年的寶鑑，我是不敢當的。銘新叫我做份壽禮送給我八十四歲的最慈愛的老母親，那我不敢推辭了。

寫書的動機雖然有了；但是書的名稱，內容，體裁，都是有問題的，而且我的文筆

，非常笨拙。這種編著重任，能否擔當得起，也是個問題。思維再三，不敢動筆。

聖誕節前，我感於佳節之無聊，就從上午九時到下午三時，一口氣把「聖誕老人」這篇文章寫成功，寫了之後，覺得這種故事式的寫法，也可以應付，就想把我的生平從頭至尾寫出來，以作為我七個小孩子做人的參考。

聖誕佳節是在葉運隆兄家裏度的，葉師母問我：「你的傳記寫得怎樣了？」我說：「最近祇寫了一篇『聖誕老人』。對於寫傳記，覺得實在有點難過，我有什麼東西可以傳給後世，值得記下」來呢？

她說：「你的童年，你的求學情形，你的奮鬥經過，你的事業，你的處世接物，都值得紀念，值得流傳，值得做青年的模範。」

我說：「我有兩個理由，要寫這本傳記，第一個理由是我可以藉此告訴我的七個小孩子，使他們澈底的認識我，第二個理由是我可以藉此做我自己下半世的借鑑，所謂檢討過往、鞭策來茲，若把我作為青年模範，那似乎有點不配呢？」

關於書名，銘新建議爲「我之一生」，當初我看了這個名稱，就感到我的一生還沒有完，如何可稱「一生」呢？

我雖年近五十，而精神飽滿，自覺總如二十來歲的青年，倒不如稱「我之半生」來得好，但仔細一想，這個名稱也不妥當。黃君仲蘇建議兩個名稱：一爲「行年五十」，一爲「五十之年」。這兩個名稱都是很文雅，也很確切，但覺其太多，還不若「五十回憶錄」這個名稱，來得直截了當，所以本書書名就此決定了。

今年春遊重慶得逢故舊陶行知兄，請其爲「五十回憶錄」做一篇短序，並將這本自傳題名來源說了一遍，他說：「我的半生」比「五十回憶錄」來得新穎，來得確切，來得有意義，顧名思義，半生事業還在後呢！」

書的體裁也是很難定奪，傳記式的敘述似乎嫌太枯燥。故事式的描寫，倒來得活潑生動。遂擬定綱目想仿照「愛的教育」的體裁，一個小題目寫一短篇。不料連寫了幾篇，篇篇都是很長。不得已祇有在篇中再行分段而已。

這本書原定一口氣寫完的。不料在繁溪寫了一個月之後，各方函電催促邀我到重慶到江西去了。所以祇寫了上卷，從祖宗寫起到遊學爲止，回國以後二十二年中我究竟幹些什麼事，我怎樣組織家庭，我怎樣教小孩子，怎樣教導人，怎樣幫助人，怎樣研究學問，這種種問題祇有待諸將來再答覆吧。

序 (一)

斑白的兒童

邱 楨

兒童教育泰斗陳鶴琴先生今年滿五十歲，恰等於他希望活一百歲的年齡之半數，所以名其五十自述一書爲「我的半生」。上卷分六章，前二章述他的祖先和家庭，後四章述其童年，中學、大學、及留美時的生活。鄭宗海，俞子夷，鍾昭華諸先生都有序。全卷十餘萬言，內容有趣，文筆生動，確是國內近十年來教育文藝上不可多得的一部傑作。

彷彿是在民國三年春季的一個星期日，筆者同幾位朋友到清華園南約二里路的成府村溜躑，猛然看見街頭許多村民，男女老幼，擠成一團，其中有個口齒清楚的小孩子，講什麼「雷聲的起源」博得如雷的掌聲。仔細打聽，才知道講演者是成府小學的學生，而這個小學是陳鶴琴先生創辦的。「陳先生將來必定是一個大教育家。」有個朋友這樣

說。

民國九年左右，鶴琴先生開始在「新教育」雜誌上發表論文。曾博得各方面的好評。民國十四年左右，他的「家庭教育」一書出版，風行全國，最爲教育學術界所推重。

於是陳先生果然成了一個大教育家。我的那位朋友的預言便完全應驗了。

從前我知道陳先生是一個成功的教育家，但却不知道他的成功之要素；我知道他有教育天才，但却不知道他有文學天才。自拜讀了本書以後，我才深感覺他的成功，實非偶然。他不僅是一個兒童教育家，而且是一個兒童文學家。

健康的身體，豐富的常識，仁愛的性格，服務的理想，——這些是每一個成功的教育家所應具備的資格，陳先生得天獨厚，童年時幾乎不知道病的滋味。清華學校素以體育著名，在某年舉行全校學生體力測驗時，陳先生竟考了第一。馳名東亞的運動大將潘文炳先生也祇得甘拜下風。在本書「卷頭語」一處，他自己說：「我雖年近五十，而精神飽滿，自覺總如二十來歲的青年。」我們相信他能活一百二十歲，行年五十而稱「半生」

當是目擊的話。

在留學美國的最初兩年，他的口號是：「凡百事物都要知道」。他雖然專攻教育學，但他選課的範圍却極廣汎。在美國霍布京士夫大學時，他曾選習政治學、經濟學、生物學、地質學、動物學等科；在康納耳大學時，他又曾選修心理學、牛奶學、鳥學；在安姆黑司脫大學時，他又曾學過園藝、養蜂學、汽車學等科。從這些學科得來的豐富的常識，對於他後來辦幼稚園和小學校的工作是極有裨益的。

但陳先生在美國大學的知識寶庫中得來的東西，不僅是黃金，而且是點石成金的「仙人指」。他說：「一個留學生到外國去遊學最重要的，不是許許多多死知識，乃是研究的方法和研究的精神。……方法是祕訣，方法是鑰匙，得到了祕訣，得到了鑰匙，你就可以任意去開知識的寶藏了。」（本卷一三四頁）

最使我們敬佩的是陳先生仁愛坦白的性格。鄭宗海先生稱他「行年五十尚嬰兒」，俞子夷先生稱他為「永遠微笑的兒童教育家」，我亦常尊他為「班百的兒童」。原來表

裴斯太洛齊 (Pestalozzi) 嘗自稱為「斑白的兒童」因為他有兒童般的天真爛漫的性格。陳先生原有「中國的裴斯太洛齊的尊號」其仁愛性格，亦極相似，近來兩鬢亦有幾根白頭髮，所以稱他為「斑白的兒童」。並非毫無理由。（參看拙著，幼師的純愛，活教育創刊號，頁 81 or 82）因為陳先生有仁愛的兒童般的性格，所以兒童愛他，他也愛兒童。他說：「我是喜歡兒童，兒童也是喜歡我的。我還是學教育，回去教他們好」。（本卷 112 頁）祇有愛兒童而又為兒童所愛的教師，才是理想的兒童教育家，才配稱為「中國的裴斯太洛齊」。

服務的理想，亦是陳先生成功的一個因素。他說：「我的人生觀在這個時刻和從前大不同了。從前我祇知道顯親揚名，謀個人福利，現在我有點像耶穌那種愛人的熱誠，犧牲的精神。從前是為己的現在是為人了。我曾經在受浸禮做基督徒的那天，就是在蔥蘭的第三年，把我的身體獻給耶穌。我承認耶穌是我的救主，我承認耶穌是我的模範」

。（本卷 75 頁）這種服務精神亦酷似裴斯太洛齊的精神。

健康的身體，豐富的常識，仁愛坦白的性格，服務犧牲的精神——這些就是陳先生在教育上成功的因素。

筆者對文學雖然是一個門外漢，但我確信陳先生是一個兒童文學家，因為兒童都喜歡讀他的作品。他在「活教育」創刊號發表的「松林中新生的幼師」一文並非為兒童寫的，但我的兩個小孩（一個八歲、一個十歲）都喜歡閱讀，都能看得懂。這不能不佩服陳先生的文筆的魔力。他從前著的「我的童年」，那兩個小孩亦搶着看。後來他們的許多小朋友借去看，此書就不翼而飛了。我的小孩看「我的半生」都是一口氣讀完，不肯中途釋卷的，兒童們喜歡讀此書，是陳先生在教育文藝上成功的最好的證據。

描寫逼真，是陳先生的文學作品的特徵之一。如「我的半生」有一段文說：

「父親到了床邊，先把拐杖安放好，再把竹梢拿在右手，左手捏住被角，呼的一聲，把被兒掀開，五六個小豬似的小孩子從甜夢中驚醒過來，看見怒氣沖沖的父親，提着一把亮晃晃的竹梢，就好像小鬼見了閻羅王似的，大喊道：『爹爹，爹爹